



CERTIFICATO DI OMOLOGAZIONE

Il presente certificato attesta l'avvenuta omologazione del dispositivo di scarico di sostituzione. La Arrow Special Parts rimane comunque a disposizione per fornire ulteriori informazioni o documenti relativi al prodotto.

HOMOLOGATION CERTIFICATE

The document certifies this exhaust kit complies in full with the road approval regulation. Arrow Special Parts remains available to provide further information and technical specifications related to this exhaust kit.

CERTIFICAT D' HOMOLOGATION

Ce document atteste l'homologation de l'echappement de substitution. Arrow Special Parts reste à votre disposition pour toutes questions d'information ou de documentation concernant ce produit.

HOMOLOGATION ZERTIFIKAT

Mit dem beiliegenden Zertifikat bestätigen wir, daß der von Ihnen erworbene Arrow-Auspuff den EG-Homologationsrichtlinien entspricht. Für weitere Informationen steht Ihnen die Firma Arrow Special Parts gerne zur Verfügung.

CERTIFICADO DE HOMOLOGACION

Este certificado atestigua la homologación del sistema de escape en sustitución. La sociedad Arrow Special Parts se queda siempre a disposición para proveer a alguien de informaciones nuevas o documentos relativos al producto.



Omologazione secondo la direttiva Europea
97/24/EC cap.9 "livello sonoro ammissibile e
disp. di scarico dei veicoli a 2 e 3 ruote"

Approval following European Directive
97/24/EC ch.9 "permissible sound level and
exhaust system for 2 or 3-wheel motor vehicles"

72608PD





GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s. à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: e13*97/24*2009/108/9/III/2B*10047*00

Annexes: - Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

Sandweiler, le 21 juillet 2010

Certificat d'homologation en ce qui concerne un dispositif d'échappement non d'origine pour motorcycle(s)

Component type-approval in respect of a non-original exhaust system for a type of motorcycle

CHAPITRE 9 – ANNEXE III – Appendice 2B

Chapter 9 – Annex III – Appendix 2B

Autorité déléguée:

Assigned authority:

Société Nationale de Certification et d'Homologation

L-5201 Sandweiler

Rapport N°:

Report N°:

LCA 54 0378 013 10

du service technique:

by technical service:

Luxcontrol SA

B.P. 349

L-4004 Esch-sur-Alzette

en date du:

date:

19.07.2010

N° du certificat d'homologation:

Component type approval N°:

e13*97/24*2009/108/9/III/2B*10047*00

1. Marque du dispositif:

Make of exhaust:

Arrow

2. Type du dispositif:

Type of exhaust:

E11

Version(s)

Version(s):

PR2020, PR2021, PR2022

Dénomination(s) commerciale(s):

Commercial description(s):

not applicable

3. Nom et adresse du constructeur:

Name and address of manufacturer:

Arrow Special Parts S.p.A.

Via Citemese 128/130

I-06016 S. Giustino (PG)

4. **Nom et adresse du mandataire du constructeur (le cas échéant):**
If applicable, name and address of manufacturer's authorized representative: not applicable
5. **Marque(s) et type(s) et éventuellement variante(s) et version(s) du (des) véhicule(s) auquel (auxquels) le dispositif est destiné:**
Make(s) and type(s) and any variant(s) or version(s) of the vehicle(s) for which the exhaust system is designed: see page 3 below
6. **Dispositif présenté à l'essai le:**
Date system submitted for testing: 18.05.2010
7. **L'homologation est:**
Component type-approval has been: granted
8. **Lieu:**
Place: Sandweiler
9. **Date:**
Date: 21 juillet 2010
10. **Signature:**
Signature:

Pour le Département des Transports



Marco FELTES
Inspecteur Principal

Pour la SNCH



Claude LIESCH
Directeur

Détail des documents joints au dossier et pouvant être obtenus sur demande:
Detail of annexed documents which can be obtained on request:

see: Index to type-approval report

Modifications faisant l'objet de la présente extension:
Modifications of this extension:

not applicable

Manufacturer's statement

The replacement silencer type E11, produced by Arrow Special Parts S.p.A, is complying with the EC-Directive 97/24/EC Chapter 9 regarding permissible sound level and exhaust system.

The following versions of the above mentioned replacement silencer type can be fitted to the vehicles listed below:

Drawing	Marking	Vehicle type	Vehicle Model	Vehicle appr. number
RR1308	e13 100479	59X - 3TB 34L 2KF 1VJ 3AJ 55W	Yamaha TT600 - XT600 XT600Z	N/A

We confirm that the installation of replacement silencer type E11 on above listed vehicle(s) does not affect the performance of the original equipment catalytic converter which remains unchanged and still meets 97/24/EC Chapter 5 Directive requirements as per its last approval amendment (2005/30/EC Directive).

Confermiamo che l'installazione dello scarico di ricambio tipo E11 sul/sui veicolo/i sopra elencato/i non pregiudica il funzionamento del convertitore catalitico d'origine che non viene modificato e che rispetta i requisiti del capitolo 5° della Direttiva Europea 97/24/CE e successive modifiche (Direttiva Europea 2005/30/CE)